

Capodimonte
Museo e Real Bosco



FONDAZIONE
CAMPANIA
DEI FESTIVAL



prof. 0/3283
del
13.5.21

Contratto di Collaborazione e Concessione Spazi

Tra

La **Fondazione Campania dei Festival** con sede in Napoli alla Via Generale Giordano Orsini n. 30, partita IVA 05814551213 in persona del Segretario Generale dott. Alessandro Russo, che dichiara di averne i poteri richiesti domiciliato per la carica presso la sede della Fondazione in prosieguo per brevità ("Fondazione")

e

Il **Museo e Real Bosco di Capodimonte** con sede in Napoli alla Via Miano n. 2, C.F. 95219190634 in persona del Direttore Generale I.r.p.t. Dott. Sylvain Bellenger nato a Valognes (Francia) il 29.04.1955, C.F. BLLSLV55D29Z110D, d'ora in avanti ("Museo").

Premesso che

- La **Regione Campania**, nel desiderio di promuovere la cultura teatrale a livello locale, nazionale e internazionale nonché di dare impulso a manifestazioni nel settore dello spettacolo e delle arti visive, ha costituito la **Fondazione Campania dei Festival**, strumento operativo sottoposto alla dipendenza economica e funzionale della Regione Campania che, nel rispetto dei principi di gestione in house, promuove, programma e realizza progetti per le politiche di sviluppo della cultura teatrale, dello spettacolo e delle arti visive in Campania;
- La **Fondazione** organizza un'offerta complessa e differenziata di progetti teatrali prodotti e/o ospitati ed incrementa l'interesse e la partecipazione del pubblico, in particolare quello giovanile, alle offerte teatrali, favorendo il turismo culturale attraverso un complessivo coinvolgimento nelle proposte artistiche e di spettacolo organizzate sul territorio, promuovendo i luoghi di valore storico, artistico, archeologico e ambientale;
- La **Fondazione**, nel quadro degli obiettivi sopraindicati, è soggetto beneficiario di risorse di derivazione nazionale e comunitarie ed in tale veste, nell'ambito delle azioni previste dal P.O.C. è soggetto organizzatore e gestore delle iniziative artistiche poste a valere sulle risorse di cui alla D.G.R. n. 584 del 16.12.2020 come da progetto esecutivo approvato all'interno del quale rileva il **Campania Teatro Festival 2021** e convenzione CUP: **B69J21001590002**
- l'A.U. della **Fondazione**, in data 26.2.2021 ha deliberato di approvare, ai sensi dell'art.11 dello Statuto, la realizzazione delle attività del **Campania Teatro Festival, 2021**
- nell'ambito del precitato progetto la **Fondazione** intende collaborare con la **Compagnia** al fine di realizzare le attività di seguito specificate;
- La **Fondazione** è soggetta alla legge 13.08.2010 n. 136 e successive modifiche: a) in qualità di contraente della **Compagnia**, nell'ambito del contratto di servizi sottoscritto con la Regione Campania di cui al CUP: **B69J21001590002** essa assume tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'art. 3 della Legge citata; b) la **Compagnia**, in qualità di contraente della **Fondazione**, si impegna a dare comunicazione alla Regione Campania dell'eventuale inadempimento della **Fondazione** agli obblighi di tracciabilità finanziaria

1

[Handwritten signature]

Via Generale Giordano Orsini 30, 80132 Napoli –tel. 08118199179 | fax 08119020626
email: info@napoliteatrofestival.it – napoliteatrofestival.it



nonché ad inviare copia del presente contratto alla Regione Campania - Direzione Generale per le Politiche Culturali ed il Turismo.

- il Museo, ai sensi e per gli effetti del DPCM n. 171/2014 - dotato di autonomia speciale e rilevante interesse nazionale -, è un'istituzione permanente, senza scopo di lucro, al servizio della società e del suo sviluppo ed in quanto tale, assicura una stretta relazione con il territorio favorendo la realizzazione di progetti di valorizzazione per la promozione turistica e culturale;

- il Museo rappresenta, per il territorio della Regione Campania e della Città di Napoli, un attrattore straordinario per il valore del suo patrimonio artistico e culturale conosciuto in tutto il mondo, ed intende perseguire, attraverso la collaborazione con le Istituzioni del territorio, l'intento di veicolare e valorizzare il patrimonio culturale di cui è portatore e dell'intero territorio.

- Il "Codice dei Beni Culturali e del Paesaggio", al fine di perseguire la diffusione della conoscenza del patrimonio culturale, disciplina le modalità di valorizzazione e promozione dei beni culturali favorendo la collaborazione con gli altri Enti Pubblici del territorio;

- La Fondazione, per la realizzazione della XIV Edizione del Campania Teatro Festival, che si terrà dal 12.06.2021 all'11.07.2021, ha proposto al Museo un accordo di collaborazione, individuando il sito Museale quale sede principale di tutto il calendario di eventi da realizzarsi.

- Il Museo ha espresso parere favorevole all'iniziativa, in considerazione del valore culturale della manifestazione che avrà, tra l'altro, finalità di promozione, valorizzazione e fruizione del sito, colpito dal forzato periodo di chiusura dettato dall'emergenza epidemiologica da Covid-19.

Tanto premesso si stipula e si conviene quanto segue

1. Premessa

La premessa è patto e forma parte integrante del presente contratto.

2. Oggetto del contratto

Il presente accordo ha ad oggetto:

- la regolamentazione del rapporto di collaborazione e la condivisione della biglietteria tra il "Museo" e la "Fondazione" relativamente alla XIV Edizione del Campania Teatro Festival (12.06.2021 - 11.07.2021), come da cronoprogramma delle attività (Allegato 1) che si allega al presente atto e ne forma parte integrante;
- la regolamentazione delle attività di organizzazione e realizzazione degli eventi;
- la concessione ad uso gratuito degli spazi del sito, come di seguito indicati, per lo svolgimento dell'evento.

Gli spazi oggetto di concessione sono, come meglio indicati nelle schede di dettaglio allegate al presente atto, le aree del:

- Cortile laterale sx del Museo – presso scalone ottagonale –
- Sala Causa
- Cisternone

- Praterie antistante l'edificio Casino della Regina
- Praterie antistante la Capraia
- Giardino paesaggistico Pastorale
- Giardino paesaggistico di Porta Miano
- Manifattura della Porcellana
- Giardino dei Principi

Le aree concesse potranno essere utilizzate dalla "Fondazione" esclusivamente per le attività relative alla manifestazione e per le attività ad esse connesse e consequenziali, escludendosi qualsiasi ulteriore e diversa attività che non potrà essere data in sub-concessione. Nessun uso diverso degli spazi in concessione da quello dichiarato può considerarsi legittimo senza l'autorizzazione del "Museo".

Le modalità di utilizzazione delle aree concesse devono essere tali da assicurare effettive condizioni di sicurezza e decoro, a garanzia dell'integrità dei beni e dell'immagine del "Museo".

Per finalità organizzative, e per effetto di apposito accordo di collaborazione con il Centro Edith O'Donnell, la Fondazione utilizzerà gli uffici siti al piano terra dell'edificio Capraia.

3. Obblighi del Museo

Saranno a cura e carico del Museo, in qualità di soggetto ospitante la manifestazione, tutte le attività connesse alla:

- messa a disposizione delle aree oggetto della convenzione;
- organizzazione e alla gestione del servizio di vigilanza mediante proprio personale in regime di "conto terzi", secondo le modalità indicate nei successivi articoli.

Il Museo si impegna, altresì, a far pervenire la seguente documentazione.

Prima della stipula del contratto:

- Copia di documento in corso di validità del legale rappresentante.
- Calcolo delle spese della prestazione di lavoro effettuato dal personale comandato in orario eccedente il normale turno di lavoro.

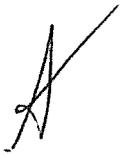
4. Obblighi della Fondazione

La Fondazione si impegna a fornire a tutti gli spettatori, che acquisteranno un biglietto del C.T.F. 2021 relativo a spettacoli programmati presso il Museo, un biglietto di ingresso per visitare il Museo stesso.

Sarà cura della Fondazione consegnare ad ogni spettatore munito del titolo di ingresso C.T.F. 2021 il biglietto per visitare il "Museo".

Il "Museo" provvederà, anche a mezzo del proprio concessionario, a consegnare alla Fondazione i titoli di ingresso corredati delle modalità di utilizzo degli stessi.

La "Fondazione" riconoscerà al "Museo" il prezzo di due euro per ognuno dei biglietti di accesso al Museo di cui al presente punto.



L'importo totale dei titoli di accesso sarà corrisposto al gestore dei servizi di biglietteria (Coopculture) sul seguente conto corrente IT7700200805055000065887754.

La "Fondazione" si impegna, inoltre, a corrispondere quanto previsto al successivo Art. 8.

5. Costi e Spese a carico della Fondazione

Saranno a carico della Fondazione, che vi provvederà direttamente, ovvero tramite i propri fornitori:

- le spese relative all'allestimento e disallestimento delle aree oggetto della presente concessione;
- le spese relative alla pulizia giornaliera delle aree oggetto della presente concessione, nonché dei bagni posti nel cortile del Museo;
- ripristino integrale dello stato dei luoghi dopo la manifestazione, nonché rifacimento del manto erboso, sottostante i palchi allestiti, laddove eventualmente danneggiato;
- smaltimento dei rifiuti prodotti in occasione della manifestazione;
- licenza di agibilità ex art. 80 TULPS;
- permessi SIAE e certificati di agibilità ENPALS.

6. Disposizioni e prescrizioni dettate in materia di prevenzione del contenimento dell'emergenza da Covid-19 ed in materia di sicurezza.

La Fondazione adotterà tutte le misure emanate dal Governo al fine di consentire il contrasto e il contenimento dell'emergenza sanitaria da COVID-19 (quali a titolo esemplificativo e non esaustivo: distanziamento sociale, adozione di dispositivi per evitare trasmissione da "droplet", adozione di dispositivi igienizzanti, ecc...), conformandosi e rispettando tutte le misure prescritte sia dalla normativa nazionale che regionale in materia.

La Fondazione si impegna a fornire, direttamente, ovvero mediante i propri fornitori, una dichiarazione corredata dalle opportune certificazioni di omologazione e conformità, del materiale eventualmente utilizzato per gli allestimenti, nonché di rispondenza del suddetto materiale alla certificazione prodotta.

La Fondazione si impegna, altresì, ad adottare e rispettare tutte le prescrizioni dettate dal RSPP del Museo arch. Diego Lama di cui da atto di aver preso visione, e che si allegano ad ogni buon conto al presente atto.

La Fondazione si impegna, altresì, a tenere indenne e manlevare il Museo da ogni e qualsivoglia responsabilità in ordine a danni o lesioni derivanti in generale dalla realizzazione delle attività della manifestazione ed in particolare dalla mancata e/o inesatta applicazione delle prescrizioni dettate in materia di prevenzione del Covid-19.

Nel rispetto delle attuali normative vigenti in materia di sicurezza sui luoghi di lavoro (D.Lgs 81/08, coordinato con il D.Lgs. 3 agosto 2009 n. 106 e s.m.i.), ogni eventuale allestimento dovrà rispettare il decoro degli ambienti e le esigenze istituzionali della struttura museale che li ospita ed essere dettagliatamente documentato. La Fondazione, pertanto, si impegna a presentare la relativa documentazione a garanzia della citata normativa e l'autocertificazione con assunzione di responsabilità in merito all'idoneità delle

apparecchiature e degli allestimenti utilizzati. Tale documentazione dovrà essere firmata da un tecnico per la sicurezza abilitato incaricato dalla Fondazione.

La Fondazione in considerazione delle esigenze di rappresentanza e di relazione con il pubblico della manifestazione, si farà carico di restituire un'immagine adeguata agli spazi richiesti in concessione.

La Fondazione si impegna a preservare il percorso effettuato dai visitatori da impedimenti e/o ostacoli di ogni tipo, al fine di garantire la massima sicurezza per l'incolumità del pubblico.

7. Esonero di responsabilità.

La Fondazione si impegna a stipulare idonea polizza assicurativa di responsabilità civile per rischi diversi per un massimale non inferiore ad € 6.0000.000,00, sollevando il Museo da qualsiasi responsabilità.

Fermo ed impregiudicato quanto predetto, la Fondazione solleva il Museo e Real Bosco di Capodimonte da ogni responsabilità per eventuali danni che possano derivare dalle attività di cui alla presente atto, a persone, cose strutture, nonché ai propri mezzi e al proprio personale.

Non potranno in ogni caso essere imputate al Museo conseguenze derivanti da cause ad esso non imputabili.

8. Corrispettivi

Il Museo concede alla Fondazione le aree oggetto della presente convenzione a titolo gratuito.

Sono viceversa a carico della Fondazione le spese relative alla prestazione di lavoro effettuato in regime di conto terzi dal personale comandato in orario eccedente il normale turno di lavoro così come quantificato dal Museo considerato il cronoprogramma delle attività (Allegato 2)

La Fondazione provvederà al pagamento della prestazione di lavoro effettuato dal personale comandato in orario eccedente il normale turno di lavoro a mezzo bonifico bancario sul seguente conto corrente:

INTESTAZIONE CONTO CORRENTE

BANCA DI RIFERIMENTO

IBAN: IT42A0100003245425029258421

Ed includendo nella causale la denominazione completa dell'Ente, nonché la denominazione, la data di inizio e termine della manifestazione.

Il Bonifico dovrà essere effettuato prima dell'inizio dell'evento e comunque entro e non oltre il termine della manifestazione.

L'importo dovuto per la prestazione in conto terzi, così come elaborato sulla base delle tariffe ministeriali e dei giorni della manifestazione sarà comunicato alla Fondazione entro il giorno 17.05.2021 e dettagliato in apposito schema che costituirà parte integrante del presente atto.

Nel caso in cui, a seguito di variazione del programma degli eventi della manifestazione (ad es. spettacoli e/o repliche aggiuntive rispetto al programma iniziale) dovessero rendersi necessarie nuove ed aggiuntive prestazioni del personale, le parti approveranno per iscritto le modifiche afferenti il maggior costo dovuto.

Anche in considerazione della concessione d'uso gratuito degli spazi da parte del Museo, la Fondazione ed il Museo condivideranno due progetti di valorizzazione.

Nel dettaglio la Fondazione si impegna:

- ad eseguire, a sue spese, il restauro dell'Opera "La liberazione di San Pietro dal carcere" di Battistello Caracciolo, che poi sarà esposta nel corso della Mostra dedicata all'artista che il Museo programmerà nell'anno 2022 evidenziando, negli atti istituzionali, di promozione e comunicazione – redazionali, social network - l'apporto dato dalla Fondazione. Resta inteso che sarà a cura del Museo l'elaborazione del progetto di restauro e che l'importo massimo che la Fondazione destinerà a tale opera sarà pari ad Euro 20.000 (ventimila);
- a partecipare all'acquisto dell'Opera "Servizio Solitaire con ritratti all'antica" che sarà poi presentata congiuntamente e poi esposta al Museo. L'importo massimo che la Fondazione destinerà all'acquisto di tale opera sarà pari ad Euro 10.000 (diecimila)

9. Promozione, Comunicazione e Riprese Video

Le eventuali riprese fotografiche e filmate durante l'evento potranno essere utilizzate dalla Fondazione, ovvero da personale e/o fornitoridalla stessa incaricati.

Per quanto riguarda la promozione e comunicazione della manifestazione le parti, con spirito di leale collaborazione, si impegnano a concordare le forme di comunicazione e ad inserire nelle brochure, dépliant, programmi, locandine, catalogo ed in quanto altro sarà ritenuto necessario, i loghi della Regione Campania, della Fondazione, del Museo e quelli relativi alle fonti di finanziamento.

10. Disposizioni residuali

Le parti informano i loro reciproci comportamenti alle regole della buona fede e della correttezza contrattuale. Entrambe si adoperano per la buona riuscita del progetto.

La Fondazione si impegna a porre in essere tutte le attività necessarie al fine di garantire il corretto svolgimento della prestazione professionale da parte del Museo

11. Forza maggiore

Il verificarsi di eventi straordinari ed imprevedibili indipendenti dalla volontà dei contraenti esclude la sussistenza di profili di responsabilità contrattuale in capo alle parti, configurando ipotesi di forza maggiore. Costituiscono ipotesi di forza maggiore le guerre, le calamità naturali, le epidemie, gli atti ed i provvedimenti di pubblica sicurezza o dell'autorità sanitaria emanati a seguito di qualificate ed indifferibili ipotesi di necessità ed urgenza e qualsiasi altra causa simile o dissimile comunque riconosciuta a livello internazionale tra le cause di forza maggiore. Nelle precitate ipotesi, la Fondazione ed il Museo si impegnano ad individuare un'ulteriore data nella quale realizzare l'evento. Qualora non sia possibile individuare una data di recupero dell'evento nulla sarà dovuto dalla Fondazione e la Direzione non potrà avanzare alcuna pretesa nei confronti della stessa.

12. Manifestazioni all'aperto e condizioni metereologiche avverse

A fronte di condizioni metereologiche avverse che impediscano, negli spazi all'aperto, il normale svolgimento della iniziativa di cui all'art. 2, il Museo si impegna ad individuare una data di recupero della medesima.

13. Controversie

Qualunque controversia sulla interpretazione ed esecuzione della presente convenzione è devoluta alla competenza esclusiva del Foro di Napoli.

14. Disposizioni finali

Il presente composto di 7 pagine, oltre gli allegati.

Sono allegati i seguenti atti:

- Programma C.T.F. 2021
- Cronoprogramma delle attività (allestimento e Disallestimento + Spettacoli)
- Relazione e prescrizioni dell'RSPP Arch. Diego Iama
- Riepilogo delle prestazioni del personale del Museo in servizio in conto terzi, con relativo importo.

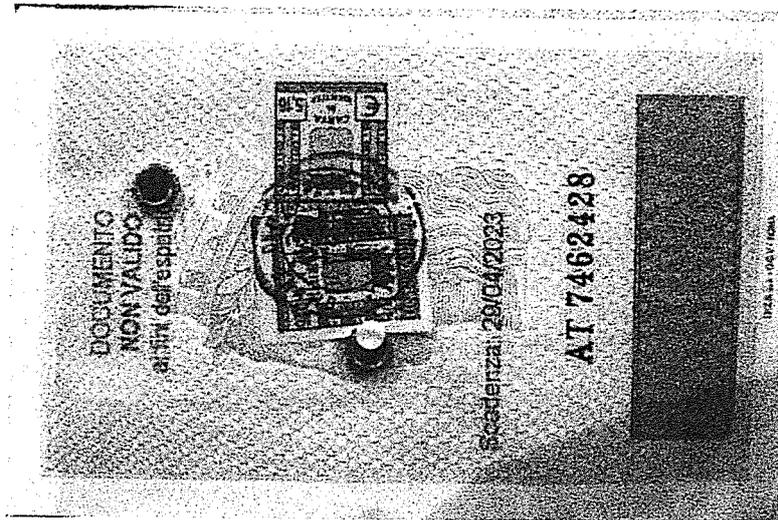
Napoli, 14/05/2021
Letto, approvato e sottoscritto

Fondazione Campania dei Festival

Il Segretario Generale
dott. Alessandro Russo

Il Museo e Real Bosco di Capodimonte

Il Direttore
Sylvain Bellenger



Comune DELL'ERGOLIZ

Matr. SYLVAIN JEAN JACQUES

del n. 2004/1975

(art. 10)

a. MEXNER FRANCIA, ET

Chiosata FRANCESCA

Francesca MARCELLINA

FRANCESCO MARCELLINO

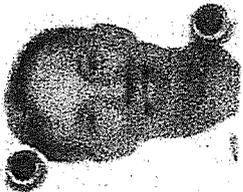
che sono LA STATA LIBERO

FRANCESCO MARCELLINO ET FRANCESCA

FRANCESCO MARCELLINO ET FRANCESCA

FRANCESCO MARCELLINO ET FRANCESCA

FRANCESCO MARCELLINO



FRANCESCO MARCELLINO

FRANCESCO

FRANCESCO

FRANCESCO

FRANCESCO

FRANCESCO

FRANCESCO

FRANCESCO

FRANCESCO MARCELLINO

FRANCESCO MARCELLINO

FRANCESCO MARCELLINO

FRANCESCO MARCELLINO